

Horkovzdušná pistole

CZ Návod k použití
SK Návod na použitie



DEK

HG650

OBSAH

1	ÚVOD.....	4
1.1	OBLAST POUŽITÍ	4
1.2	OBSAH BALENÍ.....	4
2	PIKTOGRAMY.....	5
3	POPIS PŘÍSTROJE.....	7
3.1	PŘÍSLUŠENSTVÍ.....	9
3.2	TECHNICKÉ PARAMETRY.....	9
4	BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	10
4.1	ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST.....	10
4.2	BEZPEČNOST OSOB.....	11
4.3	BEZPEČNOST NA PRACOVÍŠTI	11
4.4	BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ	11
5	UVEDENÍ DO PROVOZU A OBSLUHA	12
5.1	PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE	12
5.2	UVEDENÍ DO PROVOZU	12
5.3	NASTAVENÍ TEPLoty A INTENZITY PROUDĚNÍ VZDUCHU.....	13
5.4	FUNKCE ULOŽENÍ DO PAMĚTI	13
5.5	MONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ.....	13
5.6	UKONČENÍ PRÁCE	14
5.7	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	14
5.8	SKLADOVÁNÍ.....	14
5.9	SERVIS A OPRAVY	15
6	DOPORUČENÍ.....	15
7	ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ.....	15
8	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	16

1 ÚVOD

Tento návod k použití obsahuje technická data **Horkovzdušné pistole DEK HG650** a pokyny týkající se používání přístroje. Bezpečná práce s přístrojem a jeho životnost do značné míry závisí na jeho správné údržbě a vhodném používání. Návod si pečlivě prostudujte. Návod k použití musí být uchován po celou dobu životnosti výrobku a předán případnému dalšímu uživateli.

Výrobce: Stavebniny DEK a.s., Tiskařská 257/10, 108 00 Praha 10 – Malešice,
stavebniny@dek.cz, www.dek.cz

1.1 OBLAST POUŽITÍ

Profesionální **Horkovzdušná pistole DEK HG650** s příkonem 2000W je ideální pro tvarování plastů, smršťování bužírek, sušení nátěrů nebo rozmrazování potrubí. Má dvouúrovňový vypínač, přičemž ve druhé poloze lze pomocí tlačítek plynule nastavovat teplotu i rychlost proudění vzduchu. Aktuální hodnoty se přehledně zobrazují na displeji. Elektronická regulace konstantní teploty zajišťuje stabilní teplotu i při delším používání. Konstrukce pistole umožňuje stabilní postavení tryskou vzhůru a pohodlnou práci s materiálem oběma rukama. Ergonomická rukojeť s ochranným rámem a ochrana proti přehřátí přispívají k bezpečnému a komfortnímu používání. Součástí balení je sada výměnných trysek a mnohotvará škrabka.

1.2 OBSAH BALENÍ

Tabulka 1: Obsah balení

Položka:	Počet ks celkem:
Horkovzdušná pistole DEK HG650	1
Tryska (plošná, redukční, reflektorová, špachtlová)	4
Mnohotvará škrabka	1
Plastový kufr	1
Návod k použití	1

2 PIKTOGRAMY



PŘEČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ



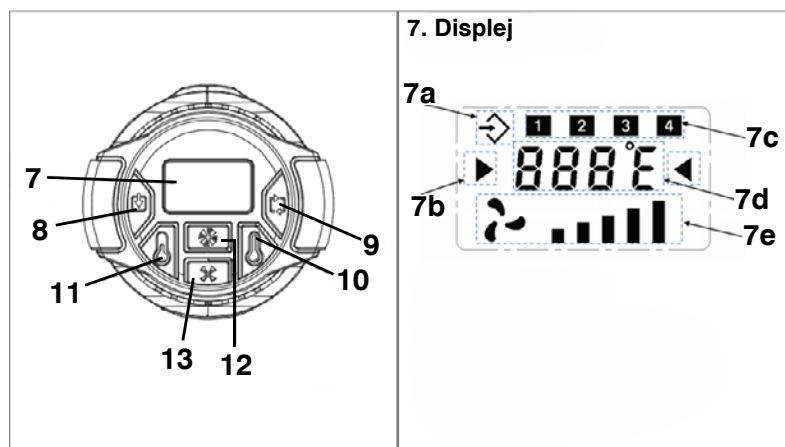
SPOTŘEBIČ TŘÍDY OCHRANY II



SHODA VÝROBKU S LEGISLATIVOU EU



Přístroj nepatří do kontejnerů na tříděný ani komunální odpad. Je nutné jej odevzdat prodejci nebo předat k ekologické likvidaci.



3 POPIS PŘÍSTROJE

Horkovzdušná pistole DEK HG650 pracuje na principu řízeného ohřevu vzduchu, který je následně směřován ven přes trysku. Uvnitř přístroje se nachází elektrické topné těleso, které ohřívá proudící vzduch produkovaný vestavěným ventilátorem. Teplotu a intenzitu proudění vzduchu lze regulovat podle potřeby, což umožňuje přizpůsobit výkon konkrétní aplikaci.

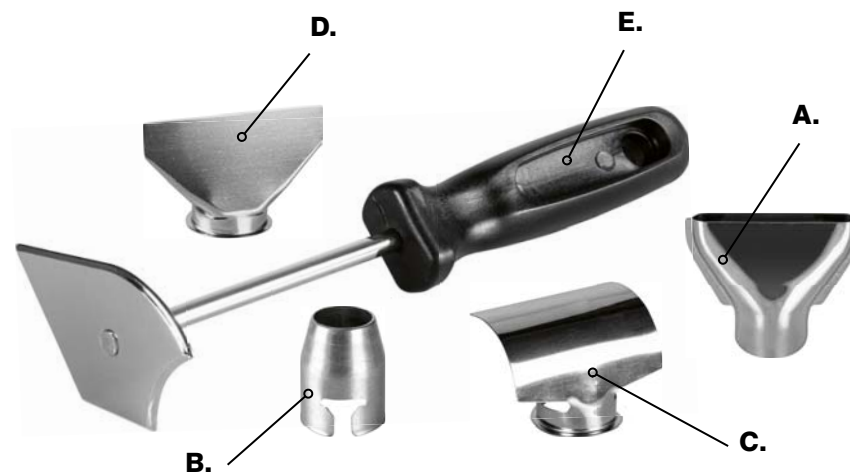
1. **HORKOVZDUŠNÝ TUBUS** usměrňuje ohřátý vzduch.
2. **ODNÍMATELNÝ OCHRANNÝ KRYT** slouží k ochraně obsluhy před popálením.
3. **NASÁVACÍ OTVORY** umožňují nasávání vzduchu.
4. **VYPÍNAČ** slouží k nastavení režimu výkonu (**0/I/II**).
5. **RUKOJEŤ** slouží k manipulaci a držení přístroje.
6. **PŘÍVODNÍ KABEL** slouží k napájení přístroje.
7. **DISPLEJ** slouží k zobrazení teploty a intenzity proudění vzduchu.
 - a. Indikace uložení
 - b. Indikace stabilizace nastavených hodnot
 - c. Zobrazení přednastaveného režimu
 - d. Zobrazení teploty
 - e. Zobrazení intenzity proudění vzduchu
8. **TLAČÍTKO PAMĚTI** slouží k uložení pracovního režimu.
9. **TLAČÍTKO VÝBĚRU REŽIMU** slouží k výběru uloženého pracovního režimu.
10. **TLAČÍTKO ZVÝŠENÍ TEPLoty** slouží k nastavení vyšší teploty vzduchu.
11. **TLAČÍTKO SNÍŽENÍ TEPLoty** slouží k nastavení nižší teploty vzduchu.
12. **TLAČÍTKO ZVÝŠENÍ PROUDĚNÍ VZDUCHU** slouží k nastavení vyšší intenzity proudění vzduchu.
13. **TLAČÍTKO SNÍŽENÍ PROUDĚNÍ VZDUCHU** slouží k nastavení nižší intenzity proudění vzduchu.



Obrázek 1: Horkovzdušná pistole DEK HG650

3.1 PŘÍSLUŠENSTVÍ

- A. Plošná tryska
- B. Redukční tryska
- C. Reflektorová tryska
- D. Špachtlová tryska
- E. Mnohotvará škrabka



Obrázek 2: Příslušenství

3.2 TECHNICKÉ PARAMETRY

Tabulka 2: Technické parametry

Název:	Horkovzdušná pistole DEK
Typ:	HG650
Model:	PLD2372
Napětí:	230 V, 50 Hz
Příkon:	2000 W
Teplota u topné spirály:	50–650 °C
Proudění vzduchu:	250–500 l/min
Kabel:	H05RN-F, 3 m
Hmotnost:	0,75 kg

4 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Nedodržování níže uvedených bezpečnostních pokynů zvyšuje riziko úrazu, může způsobit poškození zařízení nebo ohrozit zdraví člověka! V případě pochybností o stavu zařízení nebo postupu obsluhy vždy přerušte provoz a kontaktujte odpovědnou osobu. I při dodržení všech bezpečnostních pokynů a správném používání výrobku mohou při jeho provozu vznikat tzv. zbytková rizika, která nelze zcela vyloučit.

4.1 ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

Upozornění! Při používání elektrického nářadí hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Proto je nezbytné vždy dodržovat všechny bezpečnostní pokyny uvedené v této kapitole a zacházet s elektrickými zařízeními opatrně.

- a) Vidlice přívodního kabelu **(6)** elektrického nářadí musí vždy odpovídat síťové zásuvce. Za žádných okolností vidlici neupravujte. Pro připojení elektrického nářadí do síťové zásuvky nepoužívejte zásuvkové adaptéry bez ochranného zemnění.
- b) Hodnoty zdroje elektrického napětí v síti musí odpovídat parametrům horkovzdušné pistole.
- c) Pokud dojde během práce k jakémukoliv poškození přívodního kabelu **(6)**, okamžitě vytáhněte vidlici ze zásuvky zdroje elektrického napětí.
- d) Při práci se vyvarujte dotyku těla s uzemněnými vodivými předměty.
- e) Nepoužívejte přívodní kabel **(6)** k jiným účelům, než je jeho připojení ke zdroji elektrického napětí. Nepřenášejte ani netahejte elektrické zařízení za přívodní kabel a nevytahujte vidlici ze zásuvky za tento kabel.
- f) Přívodní kabel **(6)** chraňte před horkem, mastnotou, ostrými hranami a pohyblivými zařízeními v okolí.
- g) Zabraňte kontaktu elektrických částí zařízení s vodou nebo jinými kapalinami.
- h) Prodlužovací kabely musí mít vodič o minimálním průřezu 1,5 mm². Je zakázáno používání poškozených, neodborně opravených a nezrevidovaných prodlužovacích kabelů, stejně jako kabelů a vodičů neznámého původu.

4.2 BEZPEČNOST OSOB

- a) Při používání elektrického zařízení buďte obezřetní, věnujte pozornost vykonávané činnosti. Nepracujte s elektrickým zařízením, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.
- b) Používejte adekvátní ochranné pomůcky, bezpečnostní pracovní obuv s protiskluzovou úpravou, pokrývku hlavy, vhodný oděv a rukavice. Noste ochranné brýle, chrániče sluchu a respirátor.
- c) Zařízení není navrženo tak, aby s ním manipulovaly děti nebo osoby s omezenými mentálními a smyslovými schopnostmi nebo osoby bez příslušných zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo neobdržely pokyny k bezpečnému použití.
- d) Zabraňte náhodnému zapnutí zařízení.
- e) Pracovní místo dobře větrejte. Při práci vznikající plyny jsou často zdraví škodlivé.

Upozornění! Po použití horkovzdušné pistole je tubus horký. Hrozí nebezpečí popálení a požáru.

4.3 BEZPEČNOST NA PRACOVÍŠTI

- a) Nepracujte s elektrickým zařízením v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Nářadí je zdrojem jiskření, při kterém může dojít k vznícení prachu nebo výparů.
- b) Udržujte další osoby v dostatečné vzdálenosti od přístroje, zatímco je přístroj v provozu nebo spuštěný.
- c) Zjistíte-li poškození nebo nepravdivý provoz, okamžitě zařízení vypněte a neprodleně nahlase nadřízenému.
- d) V případě požáru použijte k hašení práškový nebo CO₂ (oxid uhličitý) hasicí přístroj určený pro hašení elektrických zařízení pod napětím.

4.4 BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

- a) Při práci buďte obzvláště opatrní v blízkosti hořlavých nebo snadno tavitelných materiálů, jako jsou plasty nebo sklo.
- b) Nesoustřeďujte horký vzduch dlouhodobě na jedno místo, aby

nedošlo k poškození materiálu nebo přehřátí.

- c) Nikdy nesměřujte horký vzduch na osoby, zvířata, rostliny, hořlavé předměty ani kapaliny.
- d) Zajistěte, aby vstupní a výstupní otvory vzduchu byly vždy čisté a nebyly během provozu zakryty.
- e) Nepoužívejte horkovzdušnou pistoli k sušení vlasů, oblečení nebo jiných textilií.
- f) Pistole není určena k horkovzdušnému svařování termoplastických hmot.
- g) Po vypnutí pistoli odkládejte ve svislé poloze horkovzdušným tubusem směrem vzhůru, aby mohla bezpečně vychladnout. Vyvarujte se položení zařízení na bok po jeho vypnutí.
- h) S horkovzdušnou pistolí manipulujte šetrně a vyvarujte se nárazů, pádů nebo prudkého zacházení. Izolace horkovzdušného tubusu je vyrobena z křehkého materiálu, který může při mechanickém nárazu nebo pádu prasknout a ztratit své izolační vlastnosti. Poškození tohoto typu může negativně ovlivnit bezpečnost provozu i funkčnost přístroje.
- i) Je zakázáno zasahovat do konstrukce přístroje za účelem změny technických parametrů.

5 UVEDENÍ DO PROVOZU A OBSLUHA

5.1 PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE

- a) Provedte kontrolu, zda přístroj nevykazuje známky poškození. Jakékoliv elektrické nářadí, které nelze ovládat vypínačem či tlačítkem zapnutí (4), je nebezpečné a musí být ihned vyřazeno či opraveno!

5.2 UVEDENÍ DO PROVOZU

- a) Zasuňte vidlici přívodního kabelu do zásuvky.
- b) Posuňte vypínač (4) směrem nahoru do polohy I/II. Po zapnutí může dojít k mírnému kouření, což však neznamená žádný problém.

5.3 NASTAVENÍ TEPLOTY A INTENZITY PROUDĚNÍ VZDUCHU

- a) Pro volbu intenzity proudění vzduchu a nastavení teplotního rozsahu slouží třípolohový vypínač (4). Jednotlivé polohy vypínače jsou popsány v Tabulce 3.
- b) Konkrétní teplotu a intenzitu proudění vzduchu ve zvoleném režimu vypínače lze plynule nastavit pomocí tlačítek na ovládacím panelu (10–13) na čele pistole. Nastavení konkrétní teploty je však možné pouze v poloze II, jak je uvedeno v Tabulce 3.
- c) Poloha vypínače I je stupeň s teplotou vzduchu 50 °C. Tento režim slouží převážně k rychlému ochlazení horkovzdušné pistole, aby bylo možné bezpečně vyměnit trysky a snížit riziko popálení.

Tabulka 3: Nastavení teploty a intenzity proudění vzduchu podle polohy vypínače

Poloha vypínače	Průtok vzduchu (l/min)	Teplota (°C)
0	Přístroj je vypnutý	
I	250–500	50
II	250–500	50–650

5.4 FUNKCE ULOŽENÍ DO PAMĚTI

Horkovzdušná pistole je vybavena funkcí uložení do paměti, která umožňuje uložit nastavené hodnoty teploty a intenzity proudění vzduchu do čtyř paměťových pozic označených čísly 1–4 (7c). Uložení parametrů probíhá tak, že se přístroj nachází ve zvoleném provozním režimu a uživatel přidrží tlačítko paměti (8), dokud nezhasne indikace uložení (7a). Po uložení lze uložené hodnoty kdykoliv rychle vyvolat výběrem příslušné paměťové pozice pomocí tlačítka výběru režimu (9), což umožňuje pohodlné a opakovatelné nastavení pro často používané pracovní úkony.

5.5 MONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- a) Vypínač (4) přepněte do polohy 0 a nechte pistoli vychladnout.
- b) Pokud je na horkovzdušném tubusu (1) nasazena tryska příslušenství, uchopte ji a vytáhněte z tubusu (1).

- c) Zvolte vhodnou trysku pro danou aplikaci.
- d) Nasadte trysku na tubus **(1)** a zatlačte na místo. Ujistěte se, že je tryska správně nasazena.

5.6 UKONČENÍ PRÁCE

- a) Nastavte na zařízení nejnižší teplotu, aby se ochladilo, a poté přepněte vypínač **(4)** do polohy **0**, čímž pistoli vypnete.
- b) Uchopte vidlici přírodního kabelu a vysuňte ji ze zásuvky.
- c) Pistoli nechte zcela vychladnout.

5.7 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- a) Před čištěním spotřebič vždy vypněte a odpojte ze zásuvky.
- b) Povrch spotřebiče otřete vlhkým hadříkem. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, benzín, ředidla či rozpouštědla, aby nedošlo k poškození spotřebiče.
- c) Nestříkejte na spotřebič vodu a neponořujte jej do vody či jiné kapaliny!

5.8 SKLADOVÁNÍ

- a) Pokud přístroj nevyužíváte delší dobu, vypněte jej, odpojte ze zásuvky, očistěte a nechte zcela vychladnout. Sviňte napájecí kabel **(6)**.
- b) Přístroj uložte do originálního balení, chráněný před prachem a mechanickým poškozením.
- c) Přístroj skladujte na suchém místě, bez přímého slunečního záření, při teplotě 5–30 °C.
- d) Ukládejte přístroj mimo dosah dětí a nedovolte jeho použití osobám, které nebyly seznámeny s bezpečnostními pokyny a obsluhou přístroje.

5.9 SERVIS A OPRAVY

- a) Záruční i pozáruční servis smí být prováděn pouze autorizovaným servisním střediskem. Místem pro přijetí přístroje k servisu jsou prodejny Stavebniny DEK.
- b) Neodborný servisní zásah, nebo použití neoriginálních náhradních dílů může ohrozit bezpečnost zařízení.

6 DOPORUČENÍ

- a) Pro správnou funkci přístroje a prodloužení jeho životnosti ovládejte tlačítka plynule a bez použití nadměrné síly.
- b) Před vypnutím přepněte vypínač pistole do polohy **I** a pistoli nechte krátce běžet, aby došlo k rychlejšímu a rovnoměrnému ochlazení.
- c) Při výměně nástavců dle **5.5** používejte ochranné rukavice a zajistěte, aby se v pracovním prostoru nenacházely hořlavé materiály.

7 ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Záruka (právo z vadného plnění) na přístroj se řídí platnými právními předpisy dané země, ve které byl výrobek zakoupen. Právo z vadného plnění zaniká v následujících případech:

- a) přístroj byl používán v podmínkách, které jsou v rozporu s návodem k použití
- b) přístroj byl používán k jiným účelům, než ke kterým je určen
- c) přístroj byl používán s neoriginálním příslušenstvím
- d) přístroj byl poškozen působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů

Po skončení životnosti nesmí být likvidován společně s komunálním odpadem. Odevzdejte jej k ekologické likvidaci na sběrném místě pro elektrozařízení nebo u prodejce. Lze využít například nádoby na vysloužilá elektrozařízení v prodejnách Stavebniny DEK.

DEK**EU Prohlášení o shodě/ EU Vyhlásenie o zhode**

(směrnice 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU)

Model výrobku/výrobek: HG650 (PLD2372)

Model výrobku/výrobek:

Výrobce: Stavebniny DEK a.s., Tiskařská 257/10, 108 00 Praha 10 –

Výrobce: Malešice

IČ: 03748600

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Předmět prohlášení: Horkovzdušná pistole DEK HG650

Predmet vyhlásenia: Teplovzdušná pištoľ DEK HG650

- typ: HG650

- model: PLD2372

Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:

Uvedený predmet vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi

Spoločenstva:

2014/35/EU – v platném znění/v platnom znení**2014/30/EU** – v platném znění/v platnom znení**2011/65/EU** – v platném znění/v platnom znení

Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:

Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:

EN 60335-2-45:2002+A1:2008+A2:2012	IEC 62321-3-1:2013
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+	IEC 62321-4:2013+AMD1:2017
A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021	IEC 62321-5:2013
EN 62233:2008	IEC 62321-6:2015
EN IEC 55014-1:2021	IEC 62321-7-1:2015
EN IEC 55014-2:2021	IEC 62321-7-2:2017
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021	IEC 62321-8:2017
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021	EN ISO 17075-1:2017

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Podpísané za a v mene:

V Praze

19. 01. 2026



Ing. Ján Belko

Technik pro certifikaci/ Technik pre certifikáciu

Teplovzdušná pištoľ

SK Návod na použitie



DEK

HG650

OBSAH

1	ÚVOD.....	22
1.1	OBLASŤ POUŽITIA.....	22
1.2	OBSAH BALENIA.....	22
2	PIKTOGRAMY.....	23
3	POPIS ZARIADENIA	25
3.1	PRÍSLUŠENSTVO	27
3.2	TECHNICKÉ PARAMETRE	27
4	BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	28
4.1	ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ.....	28
4.2	OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ	29
4.3	BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU	29
4.4	BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE ZARIADENIA.....	29
5	UVEDENIE DO PREVÁDZKY	30
5.1	PRED ZAČIATKOM PRÁCE	30
5.2	UVEDENIE DO PREVÁDZKY	30
5.3	NASTAVENIE TEPLoty A INTENZITY PRÚDENIA VZDUCHU.....	31
5.4	FUNKCIA PAMÄTE.....	31
5.5	INŠTALÁCIA PRÍSLUŠENSTVA	31
5.6	UKONČENIE PRÁCE	32
5.7	ČISTENIE A ÚDRŽBA	32
5.8	SKLADOVANIE.....	32
5.9	SERVIS A OPRAVY	33
6	ODPORÚČANIA.....	33
7	ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA	33
8	VYHLÁSENIE O ZHODE.....	34

1 ÚVOD

Tento návod na použitie obsahuje technické údaje o **teplovzdušnej pištoľi DEK HG650** a pokyny na používanie zariadenia. Bezpečná prevádzka zariadenia a jeho životnosť vo veľkej miere závisia od správnej údržby a vhodného používania. Prečítajte si pozorne tento návod. Návod na použitie musí byť uchovaný po celú dobu životnosti výrobku a odovzdaný prípadnému ďalšiemu užívateľovi.

Výrobca: Stavebniny DEK a.s., Tiskařská 257/10, 108 00 Praha 10 – Malešice, stavebniny@dek.cz, www.dek.cz

1.1 OBLASŤ POUŽITIA

Profesionálna **teplovzdušná pištoľ DEK HG650** s príkonom 2000 W je ideálna na tvarovanie plastov, zmršťovanie tepelne zmrštiteľných rúrok, sušenie náterov alebo rozmrazovanie potrubí. Má dvojstupňový spínač, pričom druhá poloha umožňuje plynulé nastavovanie teploty a rýchlosti prúdu vzduchu pomocou tlačidiel. Aktuálne hodnoty sú jasne zobrazené na displeji. Elektronická regulácia konštantnej teploty zaisťuje stabilnú teplotu aj pri dlhodobom používaní. Konštrukcia pištole umožňuje stabilné umiestnenie s tryskou smerujúcou nahor a pohodlnú prácu oboma rukami. Ergonomická rukoväť s ochranným rámom a ochranou proti prehriatiu prispievajú k bezpečnému a pohodlnému používaniu. Balenie obsahuje sadu vymeniteľných dýz a škrabku s viacerými tvarmi.

1.2 OBSAH BALENIA

Tabuľka 1: Obsah balenia

Položka:	Celkový počet kusov:
DEK HG650 teplovzdušná pištoľ	1
Dýza (plochá, redukčná, reflektorová, špachtľa)	4
Viactvarová škrabka	1
Plastové puzdro	1
Návod na použitie	1

2 PIKTOGRAMY



PREČÍTAJTE SI NÁVOD NA POUŽITIE



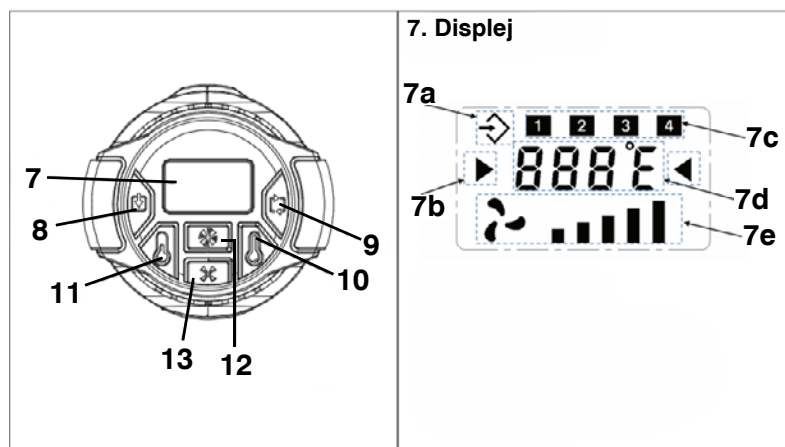
ZARIADENIE TRIEDY II



SÚLAD VÝROBKU S LEGISLATÍVOU EÚ



Zariadenie nepatrí do kontajnerov na triedený alebo komunálny odpad. Musí byť vrátené predajcovi alebo odovzdané na ekologickú likvidáciu.



3 POPIS ZARIADENIA

Teplovzdušná pištoľ DEK HG650 funguje na princípe regulovaného ohrevu vzduchu, ktorý je následne smerovaný von cez trysku. Vo vnútri zariadenia sa nachádza elektrický ohrievací článok, ktorý ohrieva prúd vzduchu vytváraný vstavaným ventilátorom. Teplota a intenzita prúdu vzduchu sa dajú regulovať podľa potreby, čo umožňuje prispôsobiť výkon konkrétnej aplikácii.

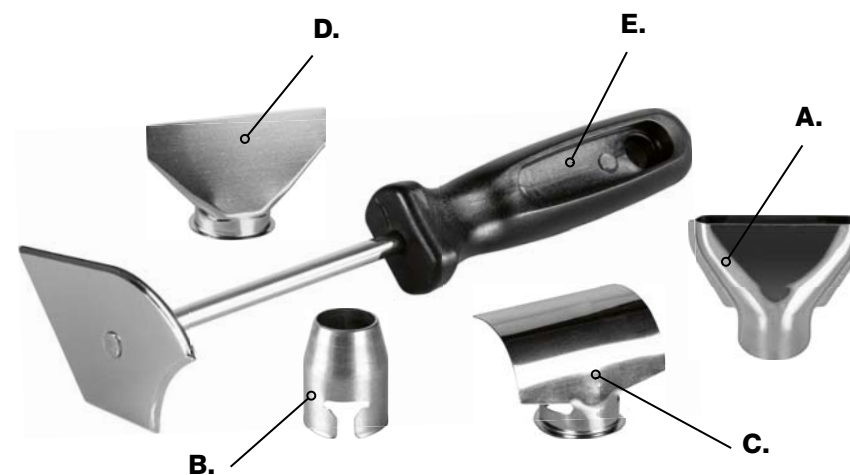
1. **TEPLOVZDUŠNÁ TRUBICA** smeruje ohriaty vzduch.
2. **ODNÍMATEĽNÝ OCHRANNÝ KRYT** chráni obsluhu pred popáleninami.
3. **NASÁVACIE OTVORY** umožňujú nasávanie vzduchu.
4. **VYPÍNAČ** slúži na nastavenie režimu výkonu (**0/I/II**)
5. **RUKOVÄŤ** slúži na manipuláciu a držanie zariadenia.
6. **NAPÁJACÍ KÁBEL** slúži na napájanie zariadenia.
7. **DISPLEJ** zobrazuje teplotu a intenzitu prúdenia vzduchu.
 - a. Indikácia uloženia
 - b. Indikácia stabilizácie nastavených hodnôt
 - c. Zobrazenie prednastaveného režimu
 - d. Zobrazenie teploty
 - e. Zobrazenie intenzity prúdenia vzduchu
8. **TLAČIDLO PAMÄŤ** slúži na uloženie prevádzkového režimu.
9. **TLAČIDLO VÝBER REŽIMU** slúži na výber uloženého prevádzkového režimu.
10. **TLAČIDLO NÁRAST TEPLoty** slúži na nastavenie vyššej teploty vzduchu.
11. **TLAČIDLO POKLES TEPLoty** slúži na nastavenie nižšej teploty vzduchu.
12. **TLAČIDLO ZVÝŠENIE PRÚDU VZDUCHU** slúži na nastavenie vyššej intenzity prúdu vzduchu.
13. **TLAČIDLO ZNÍŽENIE PRÚDU VZDUCHU** slúži na nastavenie nižšej intenzity prúdu vzduchu.



Obrázok 1: Teplovzdušná pištoľ DEK HG650

3.1 PRÍSLUŠENSTVO

- A. Plochá tryska
- B. Redukčná tryska
- C. Reflektorová tryska
- D. Špachtľová tryska
- E. Viactvarová škrabka



Obrázok 2: Príslušenstvo

3.2 TECHNICKÉ PARAMETRE

Tabuľka 2: Technické parametre

Názov:	Teplovzdušná pištoľ DEK
Typ:	HG650
Model:	PLD2372
Napätie:	230 V, 50 Hz
Spotreba energie:	2000 W
Teplota vykurovacej špirály:	50–650 °C
Prúdenie vzduchu:	250–500 l/min
Kábel:	H05RN-F, 3 m
Hmotnosť:	0,75 kg

4 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Nedodržanie nižšie uvedených bezpečnostných pokynov zvyšuje riziko poranenia, môže spôsobiť poškodenie zariadenia alebo ohroziť zdravie ľudí! Ak máte akékoľvek pochybnosti o stave zariadenia alebo postupe obsluhy, vždy prerušte prevádzku a kontaktujte zodpovednú osobu. Aj pri dodržaní všetkých bezpečnostných pokynov a správnom používaní výrobku môžu pri jeho prevádzke vznikáť tzv. zvyškové riziká, ktoré nemožno úplne vylúčiť.

4.1 ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

Upozornenie! Pri používaní elektrického náradia existuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Preto je nevyhnutné vždy dodržiavať všetky bezpečnostné pokyny uvedené v tejto kapitole a s elektrickým zariadením zaobchádzať opatrne.

- a) Zástrčka napájacieho kábla elektrického náradia **(6)** musí vždy zodpovedať zásuvke v elektrickej sieti. Za žiadnych okolností nemodifikujte zástrčku. Na pripojenie elektrického náradia k zásuvke v elektrickej sieti nepoužívajte adaptéry bez ochranného uzemnenia.
- b) Hodnoty sieťového napätia musia zodpovedať parametrom horúceho vzduchu.
- c) Ak sa napájací kábel **(6)** počas prevádzky akýmkoľvek spôsobom poškodí, ihneď vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- d) Pri práci sa nedotýkajte uzemnených vodivých predmetov svojím telom.
- e) Napájací kábel **(6)** nepoužívajte na žiadny iný účel ako na pripojenie k napájaniu. Elektrické zariadenie nenoste ani netiahnite za napájací kábel a nevyťahujte zástrčku zo zásuvky za tento kábel.
- f) Chráňte napájací kábel **(6)** pred teplom, masťou, ostrými hranami a pohybujúcimi sa zariadeniami v okolí.
- g) Zabráňte kontaktu elektrických častí zariadenia s vodou alebo inými tekutinami.
- h) Predlžovacie káble musia mať minimálny prierez 1,5 mm². Je zakázané používať poškodené, nesprávne opravené a nekontrolované predlžovacie káble, ako aj káble a vodiče neznámeho pôvodu.

4.2 OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

- a) Pri používaní elektrických zariadení buďte opatrní a venujte pozornosť činnosti, ktorú vykonávate. Nepracujte s elektrickými zariadeniami, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.
- b) Používajte vhodné ochranné vybavenie, bezpečnostnú obuv s protišmykovou podrážkou, ochrannú prilbu, vhodné oblečenie a rukavice. Noste ochranné okuliare, chrániče sluchu a respirátor.
- c) Zariadenie nie je určené na používanie deťmi alebo osobami s obmedzenými mentálnymi a zmyslovými schopnosťami alebo osobami bez príslušných skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo neboli poučené o bezpečnom používaní.
- d) Zabráňte náhodnému spusteniu zariadenia.
- e) Dobre vetrajte pracovisko. Plyny vznikajúce počas prevádzky sú často škodlivé pre zdravie.

Upozornenie! Po použití horúceho vzduchu je trubica horúca. Hrozí nebezpečenstvo popálenia a požiaru.

4.3 BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU

- a) Nepoužívajte elektrické zariadenia v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Nástroj je zdrojom iskier, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- b) Udržujte ostatné osoby v bezpečnej vzdialenosti od zariadenia, keď je v prevádzke alebo beží.
- c) Ak zistíte akékoľvek poškodenie alebo nezvyčajnú prevádzku, okamžite zariadenie vypnite a bezodkladne to nahláste svojmu nadriadenému.
- d) V prípade požiaru použite práškový alebo CO₂ (oxid uhličitý) hasiaci prístroj určený na použitie na elektrických zariadeniach pod napätím.

4.4 BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE ZARIADENIA

- a) Pri práci buďte obzvlášť opatrní v blízkosti horľavých alebo ľahko tavitelných materiálov, ako sú plasty alebo sklo.

- b) Nesústreďujte horúci vzduch na jedno miesto po dlhú dobu, aby nedošlo k poškodeniu materiálu alebo jeho prehriatiu.
- c) Nikdy nesmerujte horúci vzduch na ľudí, zvieratá, rastliny, horľavé predmety alebo kvapaliny.
- d) Uistite sa, že otvory prívodu a výstupu vzduchu sú počas prevádzky vždy čisté a nezakryté.
- e) Nesušte teplovzdušnou pištoľou vlasy, odevy ani iné textilie.
- f) Pištoľ nie je určená na zváranie termoplastov horúcim vzduchom.
- g) Po vypnutí pištole ju uložte vo zvislej polohe s hadicou na horúci vzduch smerujúcou nahor, aby mohla bezpečne vychladnúť. Po vypnutí zariadenia ho nekladte na bok.
- h) S teplovzdušnou pištoľou zaobchádzajte opatrne a vyvarujte sa nárazom, pádom alebo hrubému zaobchádzaniu. Izolácia teplovzdušnej trubice je vyrobená z krehkého materiálu, ktorý sa môže pri mechanickom náraze alebo páde poškodiť a stratiť svoje izolačné vlastnosti. Poškodenie tohto typu môže negatívne ovplyvniť bezpečnosť a funkčnosť zariadenia.
- i) Je zakázané zasahovať do konštrukcie zariadenia s cieľom zmeniť jeho technické parametre.

5 UVEDENIE DO PREVÁDZKY A PREVÁDZKA

5.1 PRED ZAČIATKOM PRÁCE

- a) Skontrolujte, či zariadenie nevykazuje známky poškodenia. Akékoľvek elektrické náradie, ktoré nie je možné ovládať vypínačom alebo spúšťacím tlačidlom **(4)**, je nebezpečné a musí byť okamžite vyradené z prevádzky alebo opravené!

5.2 UVEDENIE DO PREVÁDZKY

- a) Zapojte napájací kábel do zásuvky.
- b) Posuňte prepínač **(4)** nahor do polohy **I/II**. Po zapnutí môže dôjsť k miernemu dymeniu, ale to neznamenaá žiadny problém.

5.3 NASTAVENIE TEPLOTY A INTENZITY PRÚDENIA VZDUCHU

- a) Trojpolohový prepínač **(4)** slúži na výber intenzity prúdenia vzduchu a nastavenie teplotného rozsahu. Jednotlivé polohy prepínača sú popísané v tabuľke 3.
- b) Konkrétnu teplotu a intenzitu prúdu vzduchu vo zvolenom režime prepínača je možné plynule nastavovať pomocou tlačidiel na ovládacom paneli **(10–13)** na prednej strane pištole. Konkrétne nastavenia teploty sú však možné len v polohe **II**, ako je uvedené v tabuľke 3.
- c) Poloha prepínača **I** zodpovedá nastaveniu teploty vzduchu 50 °C. Tento režim sa používa hlavne na rýchle ochladenie horúcej vzduchovej pištole, aby bolo možné bezpečne vymeniť trysky a znížiť riziko popálenia.

Tabuľka 3: Nastavenie teploty a intenzity prúdenia vzduchu podľa polohy prepínača

Poloha prepínača	Prúdenie vzduchu (l/min)	Teplota (°C)
0	Zariadenie je vypnuté	
I	250–500	50
II	250–500	50–650

5.4 FUNKCIA PAMÄTE

Teplovzdušná pištoľ je vybavená pamäťovou funkciou, ktorá umožňuje uložiť nastavené hodnoty teploty a intenzity prúdu vzduchu do štyroch pamäťových pozícií označených číslami 1–4 **(7c)**. Na uloženie parametrov musí byť zariadenie v zvolenom prevádzkovom režime a používateľ musí podržať tlačidlo pamäte **(8)**, kým nezhasne indikátor uloženia **(7a)**. Po uložení je možné uložené hodnoty kedykoľvek rýchlo vyvolať výberom príslušnej pamätevej pozície pomocou tlačidla výberu režimu **(9)**, čo umožňuje pohodlné a opakované nastavenia pre často používané úlohy.

5.5 INŠTALÁCIA PRÍSLUŠENSTVA

- a) Nastavte prepínač **(4)** do polohy **0** a nechajte pištoľ vychladnúť.
- b) Ak je na hadici horúceho vzduchu **(1)** pripevnená príslušná tryska,

uchopte ju a vytiahnite z hadice **(1)**.

- c) Vyberte trysku vhodnú pre danú aplikáciu.
- d) Pripevnite trysku k trubici **(1)** a zatlačte ju na miesto. Uistite sa, že je tryska správne pripevnená.

5.6 UKONČENIE PRÁCE

- a) Nastavte zariadenie na najnižšiu teplotu, aby sa mohlo ochladiť, a potom otočte prepínač **(4)** do polohy **0**, aby sa pištoľ vyplá.
- b) Uchopte zástrčku napájacieho kábla a vytiahnite ju zo zásuvky.
- c) Nechajte pištoľ úplne vychladnúť.

5.7 ČISTENIE A ÚDRŽBA

- a) Pred čistením vždy vypnite a odpojte spotrebič.
- b) Povrch zariadenia utrite vlhkou handričkou. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, benzín, riedidlá ani rozpúšťadlá, aby nedošlo k poškodeniu zariadenia.
- c) Nestriekajte na spotrebič vodu a neponárajte ho do vody ani iných tekutín!

5.8 SKLADOVANIE

- a) Ak spotrebič dlhší čas nepoužívate, vypnite ho, odpojte od elektrickej siete, vyčistite a nechajte úplne vychladnúť. Napájací kábel **(6)** zrolujte.
- b) Zariadenie skladujte v pôvodnom obale, chránené pred prachom a mechanickým poškodením.
- c) Zariadenie skladujte na suchom mieste, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, pri teplote 5–30 °C.
- d) Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby ho používali osoby, ktoré nie sú oboznámené s bezpečnostnými pokynmi a prevádzkou zariadenia.

5.9 SERVIS A OPRAVY

- a) Záručný a pozáručný servis môže vykonávať iba autorizované servisné stredisko. Zariadenie môžete odnieść na servis do predajní Stavebniny DEK.
- b) Nesprávny servis alebo použitie neoriginálnych náhradných dielov môže ohroziť bezpečnosť zariadenia.

6 ODPORÚČANIA

- a) Aby zariadenie fungovalo správne a aby sa predĺžila jeho životnosť, tlačidlá ovládajte plynulo a bez použitia nadmernej sily.
- b) Pred vypnutím nastavte spínač pištole do polohy **I** a nechajte pištoľ krátko bežať, aby sa zabezpečilo rýchlejšie a rovnomernejšie chladenie.
- c) Pri výmene príslušenstva v súlade s bodom **5.5** noste ochranné rukavice a uistite sa, že v pracovnej oblasti nie sú žiadne horľavé materiály.

7 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Záruka (právo na reklamáciu chybného plnenia) na zariadenie sa riadi platnými právnymi predpismi danej krajiny, v ktorej bol výrobok zakúpený. Právo na reklamáciu chybného plnenia zaniká v nasledujúcich prípadoch:

- a) zariadenie bolo používané v podmienkach, ktoré sú v rozpore s návodom na použitie
- b) zariadenie bolo používané na iné účely, ako na ktoré je určené
- c) zariadenie bolo používané s neoriginálnym príslušenstvom
- d) zariadenie bolo poškodené vonkajšími mechanickými, tepelnými alebo chemickými vplyvmi

Po skončení životnosti nesmie byť likvidovaný spoločne s komunálnym odpadom. Odovzdajte ho k ekologickej likvidácii na zbernom mieste pre elektrozariadenia alebo u predajcu. Možno využiť napríklad nádoby na vyslúžené elektrozariadenia v predajniach Stavebniny DEK.

DEK**EU Prohlášení o shodě/ EU Vyhlásenie o zhode**

(směrnice 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU)

Model výrobku/výrobek: HG650 (PLD2372)

Model výrobku/výrobek:

Výrobce: Stavebniny DEK a.s., Tiskařská 257/10, 108 00 Praha 10 –

Výrobce: Malešice

IČ: 03748600

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Předmět prohlášení: Horkovzdušná pistole DEK HG650

Predmet vyhlásenia: Teplovzdušná pištoľ DEK HG650

- typ: HG650

- model: PLD2372

Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:

Uvedený predmet vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi

Spoločenstva:

2014/35/EU – v platném znění/v platnom znení**2014/30/EU** – v platném znění/v platnom znení**2011/65/EU** – v platném znění/v platnom znení

Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:

Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:

EN 60335-2-45:2002+A1:2008+A2:2012	IEC 62321-3-1:2013
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+	IEC 62321-4:2013+AMD1:2017
A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021	IEC 62321-5:2013
EN 62233:2008	IEC 62321-6:2015
EN IEC 55014-1:2021	IEC 62321-7-1:2015
EN IEC 55014-2:2021	IEC 62321-7-2:2017
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021	IEC 62321-8:2017
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021	EN ISO 17075-1:2017

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Podpísané za a v mene:

V Praze

19. 01. 2026



Ing. Ján Belko

Technik pro certifikaci/ Technik pre certifikáciu

dek.cz